

Stick on parcel / Apposez sur le colis



C/O: REPAIR SERVICE

A/S: SERVICE DE RÉPARATION

**1273 SAINT-LOUIS
TERREBONNE, QC
J6W 1K6**

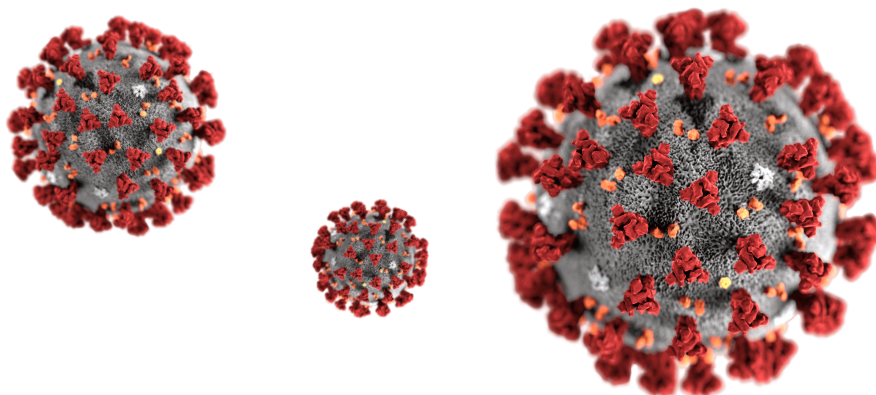
TEL : (450) 471-1379 • 1-800-361-1502 • FAX : (450) 471-1030
www.instrumentarium-online.com



PRÉCAUTIONS SUPPLÉMENTAIRES ET LE COVID-19 (CORONAVIRUS)

NOS ACTIVITÉS SONT MAINTENUES DURANT CETTE PANDÉMIE, NOUS DEVONS CEPENDANT ÊTRE EN MESURE DE PROTÉGER NOTRE PERSONNEL, POUR CE FAIRE NOUS VOUS DEMANDONS LORS D'ENVOI D'UN COLIS POUR RÉPARATION D'INSTRUMENTS **D'INCLURE LA PREUVE QUE CES DERNIERS ONT ÉTÉ STÉRILISÉS, CETTE PREUVE DEVRA ÊTRE PRÉSENTE SUR LA BOÎTE AINSI QU'À L'INTÉRIEUR DU COLIS.** ADVENANT QUE CETTE PREUVE NE SOIT PAS PRÉSENTE, LE COLIS VOUS SERA RETOURNÉ.

MERCI DE VOTRE COLLABORATION.



ADDITIONAL PRECAUTIONS AND COVID-19 (CORONAVIRUS)

OUR ACTIVITIES ARE MAINTAINED DURING THIS PANDEMIC, HOWEVER, WE MUST BE ABLE TO PROTECT OUR STAFF, TO DO THIS WE ASK YOU TO **INCLUDE PROOF THAT THEY HAVE BEEN STERILIZED WHEN SENDING A PACKAGE FOR THE REPAIR OF INSTRUMENTS, THIS PROOF MUST BE PRESENT ON THE BOX AS WELL AS INSIDE THE PACKAGE.** IF THIS PROOF IS NOT PRESENT, THE PACKAGE WILL BE RETURNED TO YOU.

THANK YOU FOR YOUR COLLABORATION.

CERTIFICAT DE MANUTENTION ET DE DÉCONTAMINATION

NOM DU CLIENT ET/OU DE L'ÉTABLISSEMENT: _____

N° BON DE COMMANDE: _____

(Veuillez suivre les précautions universelles/standard pour la manutention de ces instruments ou pièces d'équipement.)

Je déclare avoir pris toutes les mesures responsables pour assurer l'exactitude des renseignements ci-dessous.

SIGNÉ PAR (Département de la stérilisation centrale ou autre, précisez: _____

NOM (en lettre moulées)_____
N° TÉLÉPHONE_____
SIGNATURE_____
DATE**Veuillez cocher la méthode de manipulation sécuritaire que vous avez utilisé avant d'expédier.**Ces instruments ou pièces d'équipements ont été:**A** ☐ nettoyés à l'aide de détergents ou enzymes appropriés, ou à l'aide de tout autre agent jugé nécessaire pour éliminer adéquatement les fluides et salissures;

ou

B ☐ exposés à des désinfectants puissants;

ou

C ☐ soumis avec succès à un cycle de stérilisation.**IMPORTANT:**

Si A,B ou C n'est pas coché, votre colis vous sera retourné.

Veuillez **inclure cette feuille sur la boîte et une autre dans la boîte.**

Merci de votre collaboration.



HANDLING AND DECONTAMINATION CERTIFICATE

NAME OF CLIENT AND/OR ESTABLISHMENT: _____

PO NUMBER: _____

(Please follow universal/standard precautions for handling these instruments or pieces of equipment.)

I declare that I have taken all the responsible measures to ensure the accuracy of the information below.

SIGNED BY (Central sterilization department or other, specify: _____

NAME (Print Name)

TELEPHONE NUMBER

SIGNATURE

DATE

Please check the safe handling method you used before shipping.

These instruments or equipment parts have been:

A ☐ cleaned using the appropriate detergents or enzymes, or using any other agent deemed necessary to adequately remove fluids and dirt;

or

B ☐ exposed to strong disinfectants;

or

C ☐ successfully undergone a sterilization cycle.

IMPORTANT:

If A,B or C is not checked, your package will be returned to you.

Include this sheet on the box and another in the box.

Thank you for your collaboration.